



Industrial de Valvulas, S.A de C.V.
 Av. de La Industria Lote 16 Fracc. Industrial El Trebol
 Tepic, Jalisco, Estado de México C.P. 54600

(Numero) Number V08C14446
 (Fecha) Date 28/03/2008

QUALITY ASSURANCE CERTIFICATE OF COMPLIANCE

(ACCORDING TO EN10204 TYPE 3.1)
 ASEGURAMIENTO DE CALIDAD CERTIFICADO DE CUMPLIMIENTO

WE CERTIFY THAT THE PRODUCT LISTED BELOW WAS DESIGNED, MANUFACTURED AND TESTED ACCORDING TO OUR QUALITY SYSTEM AND REQUIREMENTS GIVEN IN ONE OR MORE OF THE FOLLOWING STANDARDS LAST EDITION:

(CERTIFICAMOS QUE EL PRODUCTO LISTADO ABAJO FUE DISEÑADO, FABRICADO Y PRUBADO DE ACUERDO CON NUESTRO SISTEMA DE CALIDAD Y CON REQUISITOS ESTABLECIDOS EN UNO O MAS DE LOS SIGUIENTES ESTANDARES ULTIMA EDICION.)

- | | | | |
|-------------|---|-------------|---|
| API 598 | - VALVE INSPECTION AND TESTING | API 6D | - PIPELINE VALVES - GATE, PLUG, BALL ANF CHECK |
| API 599 | - METAL PLUG VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING | API 600 | - STEEL GATE VALVES, FLANGED AND WELDING ENDS |
| ANSI B16-10 | - FACE TO FACE AND END TO END DIMENSIONS OF VALVES | ANSI B16-11 | - FORGED FITTINGS, SOCKET - WELDING AND THREADED |
| ANSI B16-34 | - VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING ENDS | API 602 | - COMPACT STEEL GATE VALVES - FLANGED, THREADED, WELDING AND EXTENDED - BODY ENDS |
| MSS-SP61 | - PRESSURE TESTING OF STEEL VALVES | | |

Part No. AC011A08MAB
 (Código)
Description 2" Fig. 5202 F UT WCB, API TRIM No.8 830000K
 Descripción
 CAST STEEL GATE VALVE
 (VALVULA COMPUERTA DE ACERO FUNDIDO)

VALVE WITH LOW EMISSION CONTROL (VALVULA SUMINISTRADA CON CONTROL DE EMISIONES FUGITIVAS A 50 PPM'S MAX)

PRESSURE TEST (PRUEBAS DE PRESION)	SHELL (CASCO)	BACK (SEAT)	SIDE (LADO)	
			1	2
HYDROSTATIC (PSI) (HIDROSTATICA)	450	450	N A	N A
PNEUMATIC (PSI) (NEUMATICA)			80	80

MECHANICAL TESTS (PROP. MECANICAS)

ITEM (PARTE)	HEAT No. (COLADA)	MATERIAL (ASTM)	CHEMICAL COMPOSITION (%)										COMPOSICIÓN QUIMICA (%)										TENS	YIELD	ELG	RED	BHN
			C	Mn	P	S	Si	Ni	Cr	Mo	Cu	V	Cb	KPSI CVN@	% 1ST	% 2ND	% 3RD	AVG									
BONNET BONETE	WH22417	ASTM A-216/WCB	0.219	0.869	0.033	0.027	0.496	0.027	0.041	0.008	0.052	0.002	0.008	0.052	0.002	0.002	0.002	0.002	0.002	0.002	0.002	79.61	46.40	33	58	155	
BODY CUERPO	WH22436	ASTM A-216/WCB	0.189	0.860	0.013	0.015	0.471	0.006	0.044	0.025	0.023	0.005	0.025	0.023	0.005	0.005	0.005	0.005	0.005	0.005	0.005	74.24	45.68	27	46	160	
WEDGE DISCO	D0013	ASTM A-217/CA15	0.110	0.780	0.019	0.024	0.960	0.310	12.410	0.038	0.051	0.004	0.038	0.051	0.004	0.004	0.004	0.004	0.004	0.004	0.004	97.73	70.16	25	45	275	
			Normalizado a (Normalized to) 920 °C										Temple a (Temper to) 650 °C														
			Normalizado a (Normalized to) 930 °C										Temple a (Temper to) 650 °C														
			Normalizado a (Normalized to) 970 °C										Temple a (Temper to) 630 °C														

Sandra Ruiz

CERTIFICADO POR: ASEGURAMIENTO DE CALIDAD
 CERTIFIED BY: QUALITY ASSURANCE